

OFICINA:
Contigua al "Eden Saloon"
Opuesta al Comisariato de
la United Fruit Company.
TALLER:
IMPRESA COMERCIAL
APARTADO: No. 402

BOLETIN ANUNCIADOR

PUBLICACION SEMANAL EDITADA POR VICTOR MANUEL SALAZAR

LUNES 25
MARZO 1912

LIMON, COSTA RICA

AÑO 11
NUMERO 47

SUSCRICIÓN: CINCUENTA CÉNTIMOS

PUBLICACIONES: PRECIO CONVENCIONAL

CIEN A LOS LUNES
EN CANTIDAD DE
8.500 EJEMPLARES
y va á todos los lugares
del país y á los princi-
pales centros extranjeros

MADERA

Belisario Ramírez Jurado

MADERA

Importación y Depósito de Maderas de Pinotea Elaboradas
Objetos para Construcciones: Puertas, Ventanas, Columnas, etc.

LUMBER

Calle 5ª, Lote 4, Manzana 20
LIMON

LUMBER

REVOLUCIÓN SOCIAL MISERIA, MISERIA... Y MISERIA

Moral, social y económica, la miseria nacional ebulle. Costa Rica está en plena revolución social, sorda, ciega, muda, pero voraz y avasalladora como un incendio inmensurable y como una inmensurable inundación.

Digna descendiente de la criminal politiquería que todo lo corrompe y que á su vez nació de la política incivil que desde antaño lo malea todo, vino arrastrándose la miseria por los senderos que hiciera la ruindad, y se levanta ahora, grande, imponente, para hundir bajo de sí á Costa Rica en la precipitada hondura de todos los descabros.

La indignidad crece, como las uñas, más que todo aquello cuyos nacimiento y desarrollo guardan alguna utilidad; crece y se multiplica, más bien, como la zizana en los campos fecundos; se aumenta como el limo en los estanques sucios, como en sus campos propicios todo lo dañino. Y no había de contenerse dentro de las propias almas en que germinaba la personal indignidad de los ambiciosos, de los perversos, de los políticos — estanques sucios: — debía desbordarse sobre el campo fecundo de la ignorancia, de la pereza, de la miseria, é ir anegando otras y otras ánimas hasta sepultar en la podre del limo social los celebrados arreos vigorosos del alma patria.

El taller y la escuela, el campo, el estrado, la tribuna, todo encubre hasta su cima la real ó ficticia grandeza antepasada y se esconde bajo ciego á la pregonada grandeza por venir. El corazón, la inteligencia y el músculo virtuosos han desaparecido: sólo indignidad flota, como esencia de pantano, como espuma de inmundicia, empenachando de negro los sentimientos, los pensamientos y las

acciones del individuo, del núcleo, de la colectividad.

Falsía se llama el alma de la revolución sorda, ciega y muda en que se haya plenamente Costa Rica, en que se debaten con torpe empeño todos sus hombres. Sí y nó, son los términos opuestos del lenguaje; y sin embargo mienten todos, los que afirman y los que niegan en esta contienda de la ambición contra la ambición, de la ignorancia contra la perversidad, de la miseria contra la miseria. Mienten y son ruines los embaucadores que bregan por asir de las orejas y alcanzar las ancas del asal proletariado que soporta la jornada de todas las conquistas; y es falsa y es ruin la rebusnada protesta de los explotados y la torpe guisa de sus coeces. Es falso consigo mismo y es inconsecuente y mezquino el ministro de instrucción que aprieta y destituye maestros y desbarajusta la obra de su ministerio; y mienten y son bajos los que lo atacan y los que lo sufren. Es falaz y torpe y ruin el secretario de finanzas que se desvive en la elaboración de aranceles ruinosos que son cruzadas contra la miserable hacienda pública y atentados contra el constreñido esfuerzo de los que trabajan de espaldas á las malas artes. Y es desleal y falsario y ruin el jefe de la nación que en la sucesión de descosidos amaños de todo un gobierno ensarta por fin la desatinada declaratoria de que es deber y obligación de quienes del haber común viven, el alimentar la hoguera de la criminal politiquería.

Costa Rica está en plena revolución social: la revolución desde arriba, sorda pero voraz como un incendio inmensurable; ciega pero avasalladora como una incontestable inundación.

Una pulsera perdida

Gratificación á quien la presente

En la mañana del martes último, entre la Comandancia y la estación del Ferrocarril, fue perdida una cadena de oro, en forma de pulsera, con una moneda de cinco dollars como dije. La pulsera es cara á su dueña por la estimación que le merece más que por lo que aquélla vale; y se quiere recuperarla para que vuelva á lucir en los brazos adorables que aprisionaba.

Un joven de esta sociedad gratificará á quien le presente la pulsera perdida, lo que puede hacerse por medio de la oficina de este periódico ó por el apartado de correo número 385.

AVISO

CLUB ATLÁNTIDA
LIMÓN

Por no haber tenido lugar la Reunión General el día 11 de los corrientes por falta de quorum, se convoca nuevamente á los socios para el día Lunes 19 de abril entrante, á las 8 p. m.

En esta misma reunión se procederá á la elección de Presidente, y dado el caso de que resultare electo alguno de los miembros de la Directiva, se elejirá inmediatamente á este último.

C. KIRKPATRICK,
SECRETARIO.

Limon, Marzo de 1912.

NEW HOME

MAQUINAS DE COSER

PRECIOS AL ALCANCE DE TODOS

Maduro é Hijos

MADERA DE PINOTEA

DE TODOS LOS CORTES USUALES

A 13 céntimos pie en cualquier cantidad

HIGH GRADE PITCH PINE LUMBER

ANY USUAL SIZE

At 13 Cts. a foot in any quantities

CONTIGUO A LA COMANDANCIA DE POLICIA

AVENIDA 4ª

APARTADO 156



PEÑA HERMANOS

POST OFFICE BOX 156

4TH AVENUE

50 YARDS FROM POLICE STATION

Desde SAN JOSÉ ✓

Por la Sinceridad

VICTOR:

Enfermo está usted, cansado y lleno de pesadumbres... Así lo dice su carta sin riesgo de ser desmentida por el tono de sus palabras, menos briosas tal vez que las que otrora pusiera al servicio del Arte, de la Democracia y de la Sinceridad. Pero sin embargo y antes bien con lujo de dominio sobre los decaimientos, su ánimo sabe sentir complacencias ante la evocación del elevado ideal de su juventud. No imagina cuánto regocijo me ha producido la hermosa salutación que a su pluma le inspiró el anuncio de la venida de Ugarte. Porque precisamente la incapacidad de todos nuestros jóvenes para sentir entusiasmos en presencia de las cosas que rompen con su grandeza los moldes mezquinos de las tarifas comerciales y de los aranceles de aduanas, es uno de los males de esta tierra infecunda que con mayor fuerza suelen contristar. La incompreensión del ideal está atrofiando la vitalidad de nuestra juventud. Supongo que a sus oídos ha llegado la declaración reciente que algunos jóvenes hicieron: "vamos a buscar ideales en el Comercio"; es decir: tras el mostrador y junto al vaivén sospechoso de la balanza... Pues que también se ha dado en creer que el idealista requiere un campo especial de lucha, como si no fuera saludable verdad que el ideal en todas partes dispone de una amplísima zona de combate: es la conveniencia la que exige límites, es el cálculo el que pide dimensiones. El corazón está por sobre todo en la vida. Recuerde que Jesús le daba siempre la razón a Pedro, pero le ofrecía su generoso amor al dulce Juan. Pueden triunfar el Arte y la Democracia, pero mientras no triunfe la Sinceridad, todo lo que se pretende destruir continuará imperturbablemente su curso y seguirán muriendo bajo el peso de las iniquidades los hombres que nazcan para combatirlas. Y es que la evolución debe nacer dentro de nosotros mismos, organizarse allí y luego esparcirse por la vida en cumplimiento de su obra de redención.

Le diré **confidencialmente** que a pesar de lo que en público he dicho acerca de Ugarte, pienso con dolor que no merecemos su visita. Nosotros sabríamos acoger la llegada de un Carnegie o de cualquier otro famoso traficante de los que anuncian con donativos su negocio; pero nunca a un soñador, a un poeta, a un hombre que le haya consagrado su vida a la Humanidad. Por una razón muy clara: estamos castrados de la mente y del corazón...
OMAR

**TVL
IOI**

«EL TÍVOLI» ES UN BELLO ESTABLECIMIENTO, DEL MÁS MODERNO ESTILO, QUE LA SOCIEDAD LIMONENSE HA HECHO SU CENTRO PREDILECTO Y EN EL QUE SE ENCUENTRAN, REUNIDOS DEL MODO MÁS ORDENADO, SERVICIOS DIARIO Y NOCTURNO DE COMEDOR, CANTINA Y REFRESQUERÍA. PARA LAS DAMAS HAY SALONES RESERVADOS Y TODOS LOS APARTAMENTOS SE MANTIENEN ARIADOS, FRESCOS. HAY CONCIERTOS MUSICALES Y NOCHES DE MODA, AMENIZADAS ESPECIALMENTE. TODA ORDEN SE CUMPLE CON ESMERADA ATENCIÓN

COMENTARIOS

Progreso... y Miseria

De un capítulo del libro "Don Quijote en América", del Dr. Tulio Febres Cordero

De dos modos se vive hoy en la generalidad de los pueblos hispano-americanos: a lo criollo y a lo extranjero.

La vida criolla, que es la natural y verdadera porque criollos somos hasta la médula de los huesos, se vive entre bastidores, a escondidas, como si viviéramos cometiésemos pecado mortal. No así la otra vida, la positiva y artificial, la que nos viene por las líneas de vapores de Europa y Yanquilandia, — como debiera llamarse la tierra de los yanquis, — vida que representamos ostentosamente, con bombo y platillos, a la faz del mundo entero, a sabiendas de que representamos una comedia, pero muy orondas y ufanos de la buena ejecución de nuestro papel, porque sabemos imitar a maravilla hasta el más mínimo gesto ó capricho de nuestros modelos extranjeros.

La causa principal de esta xnomanía y sistemático menosprecio por lo criollo está en un ciego y fanático respeto a la gran palabra del día, a la palabra mágica: PROGRESO. En nombre del progreso se invierte el orden natural de las cosas y se atropella hasta lo más sagrado; porque entendemos por progreso la revolución permanente, el continuo vaivén de las cosas, la diaria importación de novedades y hasta de vejezes a condición de que procedan de allende los mares, que vengan de París, Londres, Berlín ó Nueva York, conformense ó no con nuestra naturaleza y medios de vida. No importa de allá vienen y eso basta. Todas las voluntades se rinden ante ese argumento de autoridad, toda oposición ó mera indiferencia es delito de lesa-progreso, que ha venido a ser crimen mayor que el de lesa-patria porque se considera máspreciado el título de progresista que el de patriota.

De esta suerte lo criollo, lo puramente patrio, lo que por tradición y naturaleza sirve de base a nuestro carácter nacional, así en ideas como en costumbres, va cediendo el puesto a lo exótico y advenedizo, de donde resulta en lo público y privado una vida superficial de ostentación y fingimiento que enfáticamente llamamos *civilización y progreso*, cuando su verdadero nombre es otro, porque todo ello no pasa de ser un juego carnavalesco, un vistoso disfraz de extranjerismo con que pretendemos encubrir nuestra fisonomía indígena que no tiene por qué avergonzarse de salir al mundo tal cual es, con sus distintivos originales de raza, genio, ideas y costumbres.

Parece que nos hemos olvidado de que la originalidad es una de las bases de lo grande y de lo bello; que la civilización, considerada respecto a cada pueblo, debe levantarse como un árbol que crece, se desarrolla y fructifica sobre su propio tronco y con su propia savia. En este sentido toda fuerza auxiliar, por poderosa que sea, tiene que someterse y adaptarse a las fuerzas vitales primarias y autóctonas.

El desenvolvimiento psicológico de un pueblo y su progreso útil y trascendental no son cosas que se improvisan: vienen lógicas y gradualmente. La obra del verdadero progreso empieza por la conservación de todo lo bueno, aunque lo bueno sea más viejo que Matusalem, y sigue con el mejoramiento de las cosas existentes y la implantación oportuna de lo nuevo, cuando lo nuevo es ventajoso, procediendo *no per saltum* como lo quieren los falsos apóstoles del Progreso que insensatamente pretenden empezar por donde acaban los pueblos que toman por modelos, sino paso a paso y con riguroso orden; primero deben levantarse con firmeza los cimientos del edificio para montar luego, cuerpo a cuerpo, todas sus partes hasta llegar a la cúpula; y venir, por último, a los trabajos accesorios de pulimento y ornamentación. Esto ha sido, es y será siempre lo racional y lógico.

Pero acá en los trópicos nos hemos formado una idea tan descamunal del poder absoluto del Progreso, que lo suponemos exento de toda sujeción a los preceptos de la razón y la lógica, sin duda porque estos preceptos son muy anticuados y comunes y por ello, en nombre del poder omnímodo del Progreso, saltamos por encima de lo racional y lógico para obrar en orden inverso.

Entre una obra de verdadera necesidad ó de utilidad efectiva pero de paciente y tardía ejecución, y otra de divertimento ó mero ornato prontamente realizable, no se titubea: el Progreso no quiere demoras. Hacemos primero el jardín, el paseo, el teatro, el hipódromo, etc., erigimos costosos monumentos y palacios de apariencia para hermosear las ciudades dejando a compañías extranjeras el trabajo de las grandes obras, como el camino a través de las montañas, la canalización de los ríos y la varía explotación de nuestras inmensas riquezas naturales.

No importa para el criterio *progresista* que esto nos entregue maniatados, con ligaduras de millones, a las naciones extranjeras; los yanquis se han encargado de difundir en los países hispano-americanos los principios de una filosofía que les conviene, la filosofía mercantil de Calagó, que estima como meros escrúpulos los más altos sentimientos y aconseja apartarlos a un lado para dejar libre el paso al voluminoso carro de la industria y del comercio, portador de una gloria efectiva consistente en billetes de banco.

NEW HOME SEWING MACHINES PRICES TO SUIT ALL Maduro & Sons

SASTRERIA y CAMISERIA
LONDRES y PARIS
TIENDAS en SAN JOSE y LIMON

GRAN SURTIDO DE ARTICULOS PARA CABALLEROS Y SEÑORAS

No confundir nuestro trabajo de Sastrería. Empleamos los mejores Casimires Ingleses y Franceses; Forros y Materiales de primera calidad; Cortador y Oficiales de probada capacidad; Corte a gusto de los clientes sobre figurines de New York, Londres y París.

El medio más práctico para vestirse elegantemente y barato se lo ofrecemos suscribiéndose a nuestro popular sistema de abonos de UN COLÓN semanal

DEPOSITO VARIADISIMO DE LAS MEJORES ARMAS

R. N. DELCORE, S. en C.
PROPIETARIOS

LA REFRESQUERÍA MEJOR MONTADA EN LIMÓN

EXPENDIO DE SIROPE
EXCELSIOR
HELADOS
A TODAS HORAS
CREMAS DELICADAS
RICARDO B. MORALES

EL AGUILA DE ORO
L. VANNI L.

ESTABLECIMIENTO DE ABARROTES Y LICORES

Acaba de recibir un gran surtido de conservas. — Agencia exclusiva en Costa Rica del afamado Cognac marca IMPERIO. — Unico agente en la provincia de Limón de los afamadísimos cigarrillos COQUETAS.

VENTAS AL POR MAYOR Y AL DETAL

R. Cañas y Cía., Roberto E. Smyth, Ricardo Mora F., R. E. Smyth y Cía. tienen el gusto de informarle que han comprado al señor don Eugenio Lamicq su establecimiento

“EL CENTRO MERCANTIL”
y que han trasladado a ese local su almacén

LA MASCOTA

Allí encontrará usted cuanto puede necesitar para surtir su casa! Conservas Francesas, Españolas y Alemanas; Vinos y Licores de las mejores marcas, Tabacos y Cigarrillos; así como viveres de toda clase, Loza, Ferretería, etc. Ofrecemos cuidado y esmero para toda orden que se nos envíe.
Limón, Setiembre de 1911.

Labor de la Municipalidad de este cantón

Acuerdos últimamente adoptados. - Un informe acerca de la cañería

Sesión X, Ordinaria

A las 7½ de la noche del 13 de este mes, reunidos los Regidores propietarios don Félix Bonilla (Presidente), don Modesto Guevara y don Rodolfo Bonilla, los suplentes don Eduardo Béeche y don Toribio Mora, y con presencia del señor Gobernador, se leyó y firmó el acta de la sesión anterior.

Para corregir la alteración con que aparece el artículo 49 del acta que se acaba de leer, se acuerda: aclarar en el sentido de que no se acumularán los pagos de la subvención que por falta de directiva de la Sociedad de San Vicente de Paúl dejan de hacerse, sino que se suspenden hasta que instalada en forma esa sociedad esté en condiciones de seguir recibiendo el auxilio que se le retira.

—Leída la comunicación de Doña Rosalía de Lara en la que manifiesta la imposibilidad en que se encuentra de dar a la familia de don Gerónimo Contreras el auxilio solicitado de 50 colones de los fondos de la sociedad de San Vicente de Paúl, por cuanto además de no ejercer cargo alguno en dicha sociedad que la autorice para hacer la erogación, no tiene en su poder suma alguna que pudiera destinarse a ese objeto, se acuerda, a moción del Regidor don Félix Bonilla: destinar de la subvención que a aquella sociedad se daba, y cuyo pago se ha suspendido, la suma de 50 colones para auxiliar al señor Contreras.

—En el escrito presentado por don Joaquín Figuls, vecino de Estrada, en el cual hace cargos al señor Felipe Carmona, Inspector de Rentas Municipales y de Higiene de la Línea, se acuerda: Pasarlo al Inspector de Rentas Municipales de esta ciudad y al Médico de Sanidad de Limón para que, cada uno en la esfera de su cargo, levanten separadamente la información que corresponde, conforme a lo que en el escrito se manifiesta.

—Leída una comunicación de don Federico Gócher en la que pide que se traiga a la vista un escrito presentado por él y referente a que la Comisión encargada de calificar los establecimientos de comercio calificó su lechería como estable y pide se le exima del pago del impuesto que como tal le pueda corresponder, se acuerda: Traer a la vista en la próxima sesión el referido escrito.

—Tomada en consideración la nota del señor A. C. Tarry, en la cual pide se le señale a él un sueldo de 100 colones mensuales y de 75 al señor A. von Serrver, por los servicios que prestan como Comandante y maquinista, respectivamente, del Cuerpo de Bomberos, se acuerda: Dejar para mejor oportunidad la resolución en cuanto al señor Tarry se refiere; y comunicarle que con respecto al sueldo que pide para el maquinista, puede señalarle el que devenga la persona que sirve el cargo de Sargento del mismo Cuerpo, porque no cree la Municipalidad que sea el caso de pagar sueldo alguno a un Sargento, cuando el maquinista puede servir el cargo.

—Se aprobaron las planillas cubiertas por trabajos del 2 al 8 del mes en curso.

—El señor Gobernador informa que el Administrador del Ferrocarril le ha manifestado que cada vez que la Municipalidad tenga necesidad del agua que corre por la cañería que viene de Piuta ó de la que en cualquier otro lugar tenga la Compañía, tendrá mucho gusto en ponerla a su orden, pero que no puede autorizar conexión alguna con esos tubos porque sufriría con eso el grave perjuicio de quedar sin el agua necesaria para las locomotoras; y en vista de la justa razón que da para excusar la negativa, se acuerda: Que el Fontanero no haga el estudio que sobre esa tubería se le pidió.

—El señor Gobernador dió lectura a un telegrama del Banco Mercantil en que le comunican que la suma de diez mil colones que solicitó para la Municipalidad está a su orden, y se acuerda: Autorizarlo para que, conforme lo pide el Banco y con las debidas formalidades, proceda a firmar el documento respectivo.

—El Regidor Béeche dió lectura al proyecto siguiente: «Señores Regidores Municipales: Empañado tanto como ustedes en solucionar el difícil problema de nuestra cañería, asunto de vital interés para este vecindario, resolví hacer el domingo diez del presente mes, acompañado de don Antonio Escalante, Maestro de Obras, y de don Otto Prestinary, una visita a los estanques recorriendo todo el trayecto de la tubería para reconocer su estado y condiciones actuales. Antes de entrar a informar a ustedes acerca de las ideas que me sugirió esa visita, debo manifestarles que siempre he sido partidario de que todo esfuerzo para obtener abundante agua en esta ciudad debe encaminarse a aprovechar los cuantiosos valores que hay ya invertidos en la cañería de Río Banano y no pensar ni por un momento en abandonar ese acueducto cuyas reparaciones tienen que costar mucho menos que la construcción total de otro. El estudio de Río Blanco podrá ser muy bueno, y debe serlo, porque ese simple estudio costó al Municipio tres mil y pico de colones; pero esa empresa representa para el vecindario un desembolso enorme que no está al alcance de sus medios económicos; mientras que el costo de la cañería de Río Banano es infinitamente más pequeño. Creo, pues, indispensable fijar toda nuestra atención en esta última que ya está hecha y sólo exige reparaciones de más ó menos consideración y rechazar toda idea de hacer una nueva cañería por diferente punto. Los tubos que conducen el agua desde la Bomba hasta este puerto, están en magnífico estado y no necesitan reparación alguna. En cuanto al trayecto desde la Bomba hasta los estanques, observé lo siguiente: que

hay dos lugares en que los tubos están demasiado cerca del río y están expuestos a ser arrastrados en caso de grandes crecientes. En uno de esos lugares se presenta la parte más difícil de la reparación de la cañería: es un trayecto como de doscientos metros antes de llegar a la Bomba; en ese sitio es preciso: ó bien abrir un túnel que atraviese la colina, ó bien formar un lecho a los tubos en la base de la misma y resguardarla de las crecientes del río con una cortina de mampostería. Este es un asunto científico que debe ser estudiado por un ingeniero competente que determine el medio más fácil y económico de resguardar esos doscientos metros de tubo de los embates del río. Un poco más adelante hay otros cincuenta metros de tubo también mal colocados y que necesitan protección; pero este trabajo es muy pequeño. En el resto del trayecto encontré en general la tubería bien colocada y sólo exige algunas pequeñas reparaciones que se reducen a mejorar las conexiones. Los estanques están en perfecto buen estado. La parte verdaderamente difícil y que necesita un estudio muy meditado es la que se refiere al lugar donde deba hacerse la toma del agua que va a los estanques. Hay dos trabajos de mampostería a la orilla del río, ambos muy buenos, que en diferentes ocasiones han servido como captadores del agua: uno de ellos está cerca de los tanques, y el que se hizo cuando se construyó la cañería, y en donde según los cálculos de aquellos ingenieros no se necesitaba presa alguna para sostener el nivel alto en las aguas que debieran alimentar los estanques. Esa toma de agua fue abandonada después, porque el río bajó demasiado y en tiempo en que fue Gobernador de esta provincia don Wenceslao de la Guardia se hizo un magnífico trabajo con el mismo objeto, un poco más arriba. Esa nueva captación consiste en un sólido viaducto de un metro de circunferencia y de cincuenta metros de largo, que conduce el agua a una pila de filtración antes de llevarla a los estanques. Posteriormente hubo que abandonar también esa captación por el mismo motivo que la anterior, pues una presa que allí se había construido para levantar el nivel del agua fue

arrebataada por una corriente del río. A mi modo de ver como este viaducto es el más sólido y el que está mejor colocado, debe adaptarse desde luego como punto de entrada para las aguas; presentando también allí el río mayores facilidades para la construcción de una presa porque á ambos lados hay altas colinas que hacen casi imposible el cambio de ruta de las aguas, aun en sus mayores crecientes. La cañería de Río Banano será, pues, la mejor y más económica que podamos tener, por no haber más trabajos que emprender que el de una presa, colocación de tubos en cualquiera de las dos formas indicadas y ligeras reparaciones en ellos. Respecto al costo aproximado de esos trabajos, nada puedo decir á los señores regidores porque es un asunto que corresponde evaluar á los que hagan el estudio científico de la obra; pero estoy seguro de que la Municipalidad resolverá conforme a mi modo de pensar una vez que conozca la inmensa diferencia entre lo que costarían esas reparaciones, aprovechando lo que ya está hecho en la cañería y lo que valdría una obra completamente nueva. Estos trabajos deben ser sacados á licitación, y aconsejo á la Corporación que deje obligado al contratista á mantener durante diez años la cañería en buena corriente, señalándole una multa igual á la que actualmente gasta la Bomba, caso de interrupción por más de veinticuatro horas. A este contratista pueden reconocerse unos quinientos colones al mes por la conservación de la cañería, cuidado de los estanques y conservación de la Bomba de Río Banano. En esta forma podemos hacer que el contratista se esmere en hacer bien los trabajos de la licitación para garantizarse él mismo la buena marcha de la cañería en los siguientes diez años. Es entendido que el contratista deberá rendir una fianza ó satisfacción de la Municipalidad, no sólo para garantizar la buena ejecución de las obras de reparación, sino para el cumplimiento en los siguientes diez años. En el mantenimiento solamente de la cañería gastó esta Corporación las siguientes sumas: En el año de 1910, ₡ 15.205-67. En el año de 1911, ₡ 33.473-67. Costo en los dos años, ₡ 48.689-34. Menos el producido en 1910, ₡ 7.147-50, y en 1911, ₡ 12.673-08; ₡ 19.625-55. —

Queda un déficit en dos años de ₡ 29.063-79. Esta erogación no asustaría si esa suma se hubiera invertido en obras de reparación ó mejora de la cañería. Pero, señores, todo esto se ha gastado sin haber conseguido más que un malísimo servicio de agua en la población. Así es que creo de imperiosa necesidad que nos ocupemos inmediatamente de esto. Para el pago del capital que haya de invertirse en las reparaciones, intereses, y los quinientos colones mensuales que haya de costar la conservación, debe oportunamente hacerse un cómputo de las entradas y ver si ellas producen lo suficiente para la amortización total de la deuda en los siguientes

diez años, y caso de no obtenerse de la renta un rendimiento suficiente, hay que aumentar el impuesto hasta que él responda á las erogaciones, pudiendo quedar dicho impuesto como garantía al que facilite el dinero. Como ustedes verán, lo expuesto es sólo un plan general para llevar á cabo las obras de la cañería tan deseada por todo el vecindario, manifestando que veré con gusto todas las objeciones ó enmiendas que á mi proyecto tengan á bien hacer los señores regidores, pues mis deseos son contribuir, en la medida de mis escasas facultades, al progreso y bienestar general. Al efecto hago moción para que este proyecto pase al estudio de los señores regidores, del señor Gobernador y de otra persona fuera del recinto de la Municipalidad, á fin de oír su parecer y que á la mayor brevedad se saque á licitación la obra. — Puesta á discusión la moción anterior, manifestaron los señores municipales y algunos concurrentes sus diferentes opiniones. El Gobernador dijo que felicitaba al señor Béeche por haber tomado la iniciativa en tan importante asunto, pero que sentía no estar de acuerdo con él, por cuanto la falta de presión en el agua hacía el proyecto casi irrealizable; esto además de muchos otros inconvenientes que le encontraba. El ingeniero se manifestó de acuerdo con el Gobernador y dió una larga explicación sobre los inconvenientes que la realización del proyecto presentaba, siendo el principal la falta de presión. El Regidor Presidente propone que se nombre una comisión compuesta del Gobernador, el ingeniero municipal y otros dos ingenieros de la United ó de la Northern para que estudien el proyecto. El Gobernador manifiesta que no acepta el cargo por cuanto no tiene conocimientos técnicos del asunto. El Regidor Béeche dice que lo que pide no es una comisión compuesta de prácticos, porque ella ha de venir necesariamente si el proyecto se aprueba; que lo que quiere es una comisión de personas cuyo buen sentido les haga ver y decir si el proyecto es realizable ó no. Luego de oír diferentes opiniones de los señores municipales y de particulares asistentes, se nombró una comisión compuesta de los señores don Rodolfo Bonilla, don Modesto Guevara, don Manuel Brenes y el Gobernador, para que hagan el estudio é informen conforme solicita el proponente.

—A moción del Regidor don Rodolfo Bonilla y con el voto de don Félix Bonilla y de don Modesto Guevara, se acuerda: Nombrar á don Víctor Ugalde, actual Jefe de aguas, para que sirva el cargo de Inspector de Higiene á las órdenes del Jefe de Sanidad, con la obligación de inspeccionar el Mercado y los establecimientos de comercio; y para reponer al señor Ugalde en el puesto que deja vacante se nombra á don Sebastián Morales. El Regidor Béeche manifiesta que su voto es contrario á la moción aprobada, por cuanto el empleo de Inspector de higiene no es necesario para ese servicio toda

Finca de Bananos en venta

El día 15 de este mes, á la una de la tarde, se rematará ante el señor Juez 2º Civil de San José y con la base de DIEZ MIL COLONES, un terreno que mide ciento dos hectáreas, de las cuales hay treinta y dos cultivadas de bananos en plena producción. Está situado en jurisdicción de Zent y confina con la finca "La Victoria" de The United Fruit Co.

El Boletín Judicial correspondiente al día 23 de febrero último registra el edicto correspondiente.

Más informes dará en San José el Licenciado MARIANO ÁLVAREZ MELGAR.

Marzo de 1912.

Banana Farm for Sale

On the 15th of March, at one p. m. in the office of the 2nd Civil Judge of San Jose, one hundred and two hectares of land of which 32 are planted with bananas, at present bearing, will be sold at public auction (lowest bid ₡ 10,000-00). This land is located in Zent next "Victoria" farm belonging to the United Fruit Co.

The corresponding edict appeared on the Boletín Judicial of February 23.

Further information will be furnished by Licdo. MARIANO ÁLVAREZ MELGAR — San Jose.

BRITISH PHARMACY

LA BOTICA MEJOR SERVIDA

AVENIDA 2ª - 100 VARAS AL OESTE DEL MERCADO

Acaba de renovar sus existencias
aumentándolas y mejorándolas
de tal modo
que se pueden vender en
muy ventajosas condiciones para
su excelente y numerosa clientela asidua

MEDICINAS E PATENTE Y ARTICULOS DE TOCADOR
EXTENSAMENTE SURTIDOS Y DE INSUPERABLE CALIDAD

Esmerado Despacho y Recetas

THE BEST GROUND COFFEE

In the Establishment, 4th Street, 6th Avenue
belonging to Antonio Escalante the best ground
Coffee can be had.

Selected, fine flavored Coffee used. Prompt attention given to demands in town or from abroad.

EL NUEVO MUNDO

ANTIGUO COMISARIATO DE DON ROGELIO E. PARDO

Almacén y venta por mayor y al detal

JUAN JOSE LEON

SURTIDO COMPLETO DE LICORES
Y PROVISIONES SUPERIORES

CEMENTO ALSEN

CAFE MOLIDO DE LA MEJOR CALIDAD

CADA MES SE RECIBE GRAN CANTIDAD
DE MERCADERIAS DE EUROPA Y E. E. U. U.

vez que el médico encargado de él no lo ha solicitado ni manifiesta ahora tener necesidad de tal empleado; eso además de que la Municipalidad no está en condiciones de hacer gastos innecesarios. El Regidor Mora y el Gobernador manifiestan lo mismo, adhiriéndose a lo dicho por el Regidor Béeche, y piden que conste así en el acta.

—A moción del Regidor don Félix Bonilla se acuerda: Comunicar al Gobernador que debe hacerse efectiva la multa de diez colones que corresponde pagar a cada uno de los Regidores don Marcial Alpizar y don Ramón W. Mora, por su falta de asistencia a las sesiones.

—A moción del Regidor don Rodolfo Bonilla se acuerda: Nombrar a don Abel Rodríguez para guarda nocturno del Mercado en sustitución de don Ramón Madrigal. El Regidor Béeche pide que se haga constar su voto negativo a esa moción por cuanto para remover un empleado juzga necesario que el jefe inmediato de él exponga queja alguna; y necesita conocer la opinión del Administrador del Mercado para poder dar un voto afirmativo, porque no conoce ningún informe en contra del empleado a quien se remueve, y cree perjudicial para la buena administración proceder de esa manera. El Regidor Mora se adhiere a la manifestación anterior.

—A moción del Regidor Béeche se acuerda: Que el Gobernador dicte las disposiciones necesarias a fin de evitar que los concurrentes al parque se acuesten en las bancas; y excitarlo para que ordene el cierre de todos aquellos establecimientos de comercio cuyos dueños tengan cuentas pendientes por derechos municipales al día último del trimestre.

—A moción del Regidor don Rodolfo Bonilla se acuerda: Proceder a reparar los tanques de esta ciudad cuyas bases están rotas y producen una fuerte pérdida de agua, y comisionar al Maestro de Obras y al ingeniero para que procedan.

—A moción del Regidor don Rodolfo Bonilla se acuerda: Dejar definitivamente aprobados esta acta y los nombramientos hechos, debiendo comunicarse a los interesados a la mayor brevedad posible. Los Regidores Mora y Béeche niegan su voto en cuanto a la aprobación definitiva de los nombramientos.

A las diez se levantó la sesión.

HORACIO CASTRO

ABOGADO Y NOTARIO PÚBLICO

OFICINA EN LIMÓN: diagonal a la del Juzgado Civil

Defunción muy sentida

Don EDUARDO CHARPANTIER

† en San José, el jueves recién pasado

Hace algunos meses que vino a cumplir en esta ciudad los honrados esfuerzos con que siempre mantuvo digna la humildad de su hogar, uno de los pocos hombres que van por la vida con méritos bastantes a la estimación y al cariño de quienes los conocen, y con el no común merecimiento de que su muerte sea de veras sentida.

Un padecimiento aflictivo iba acido a su existencia, como una serpiente enrollada a su corazón, y él y todos sus allegados sabían que no era lejano el día en que su resistencia valerosa se rindiera sobre la tumba.

En la semana tras anterior se le hizo volverse a San José, reconocida ya sin duda la proximidad de su muerte; y muy temprano del viernes último se tuvo aquí la noticia de que en la noche anterior había fallecido, dejando en la más dolorosa horfandad a la estimable señora y a los amables niños por quienes nos da dolor el que se haya ido a descansar con Eduardo Charpantier.

La Barbería de Angel Zecca

está instalada en el local que ocupó el Almacén Steinworth, frente a la Platería Méndez y al Establecimiento Borzone
SERVICIO RIGUROSAMENTE ASEPTICO

El arancel de aduanas vigente y la economía nacional

Una catástrofe sobre las rentas del Estado

Entre los desastrosos resultados inmediatos del desatinado aforo nuevo para los artículos de importación no es el peor la acrecida carencia que desde luego vino a hacer más duras e irremediables las necesidades del esquilmado pueblo infeliz de Costa Rica: por delante está otro derivado tremendo, que ojalá no caiga aplastante sobre aquél, colmando sus angustias mortales.

Antes de la fecha en que comenzó a regir el adfesio arancelario recién promulgado, las casas importadoras más ricas han hecho venir tales cantidades de las mercaderías gravadas, que durante seis meses, por lo menos, el movimiento de las aduanas estará paralizado, sin duda.

El abarrotamiento no será motivo, por supuesto, para que los precios bajen, porque el capricho de la ley y la doctrina del comercio son los que guarda el aforo mismo, y para pagarlo es que se afanan los pobres que sufren y sudan mientras el despotismo apreta y se refosila; pero con el receso de la importación se suspenderá, naturalmente, el ingreso por derechos fiscales a los fondos públicos hasta el punto de que las aduanas no producirán lo que el gobierno gasta en ese servicio, ni mucho menos, y el desequilibrio económico se habrá aumentado a la medida en que lo pueden y lo procuran los sabios dictadores de derechos, los apoderados imponedores de contribuciones.

Entonces será el crujir de dientes para los que ganan el pan con el sudor de su frente: porque los que usan las correas no sudan, y a los otros... les salen del cuero.

Por Salud

y por buen gusto es usado en todas partes el calzado que fabrica Enrique Benavides en San José, Avenida Central, frente a La Marina. — Apartado de Correo número 206.

Campo cedido

El Cajista

En la Imprenta y para el periódico de Salazar

Impasible, porque es el obrero del pensamiento escrito; fija la mirada en el original mientras la mano febril se agita entre las cajas, desconoce el tedio de las horas lentas, de las horas de hastío durante las cuales fabrica la congoja su nido dentro del pecho y desentierra miserias morales la conciencia.

Lleva el Cajista en su mano la historia de la Humanidad, la relación diaria de los acontecimientos mundiales, y esas funciones que lo mantienen en continuo contacto con las letras le imprimen una seriedad temprana y le dan un conocimiento muy avanzado del corazón humano.

Terminada su labor, cuando es hora de regresar al hogar, alegre y feliz se presenta ante la familia y en medio de amable grupo lee las últimas noticias del día.

Obrero infatigable de la prensa, su mano no tiene quietud y con la misma indiferencia fusiona en la galea el artículo sobre finanzas como la revista de teatro, la crónica de los salones como la invitación fúnebre...

Cuando me acerco al pie de las cajas y observo esas manchas negras que ha dejado la labor en el vestido del Cajista, siento profundo respeto porque comprendo que cada una de aquellas es la huella de una historia que llevó al papel; y crece mi recogimiento, aumenta mi admiración y entra mi espíritu en éxtasis sublime al oír el ruido redentor de las prensas que funcionan, porque sé que la sombra venerada del Maestro Guttemberg preside el acto...

JULIO HERNÁNDEZ.

Limón, 1912.

ROCKE'S - - PHOTOGRAPHIC STUDIO

5th Street and 5th Avenue. — Next Street from Cuartel. Portraits Groups Views - - - - Kodak work a specialty

LIMÓN - P. O. BOX 305

Habrà comida...

Interesa a los ejercitantes de la lengua

Para que perore tan a lo largo cuanto le plazca y tan disparatadamente como lo pueda, se necesita cualquier Octavio Castro; esto con ocasión de la cencerrada que los encargados especiales darán en merecido honor de alguna de las tantas visitas que el gobierno está recibiendo.

Es de advertirse que habrá comida para el hablador ad-hoc.

DR. BENJAMIN DE CESPEDES
MEDICO-CIRUJANO

Jefe de Higiene
de la Ciudad de Limón

MEMORANDUM

* Imprenta Comercial *		LUNES 25 MARZO Sòlo Trabajos Buenos
Martes 26	Membretes, Timbres	
Miércoles 27	Tarjetas blancas y luto	
Jueves 28	Memorandums, Sobres	
Viernes 29	Facturas, Cuentas,	
Sábado 30	Recibos, Invitaciones, Hojas	
Dmgo. 31	Anuncios, Tiquetes, Blocs	
* "Boletín Anunciador" *		

A nuestros amigos y favorecedores

El joven don Antonio Arrázola es nuestro encargado para adquirir los informes que extensamente vamos a seguir publicando del movimiento administrativo, judicial, municipal, del comercio, de la vida social, etc. Rogamos a los jefes de oficinas y establecimientos públicos y a nuestros amigos en general suministrar al joven Arrázola los datos posibles de publicar, como han tenido la bondad de hacerlo con el propio editor de este periódico.

Notas sociales y personales

Ayer a medio día se reunieron en la habitación de la familia Padilla-Castro varias señoritas y algunos jóvenes, todos dispuestos, como lo está siempre la juventud, a reirse del viejo astio adusto y agrio que en los días tristes tiende sobre Limón la pesada manta de su aborrimiento.

Triste era el domingo encapotado y lluvioso; pero no lo fue para la juvenil falange que invadió con sus risas y sus cantos la casa de la familia Padilla, y que hizo música y bailó y se mantuvo gozosa hasta en la tarde, que señoritas y jóvenes se fueron con la complacencia de ese otro triunfo de la juventud sobre el mandato cruel del viejo hastio que en los días tristes tiende sobre las almas la pesada manta del aborrimiento.

—La destemplada apariencia con que se presentó el día de ayer hizo que no se efectuara un paseo preparado a la finca de don Enrique Pucci.

Durante varios días han estado en esta ciudad la señora esposa y los niños de nuestro cariñoso amigo Eduardo Baldioceda.

—Junto con las niñas Paulina y Eloisa Alvarado ha permanecido aquí estos días el matrimonio Delcore-Alvarado, en luna de miel.

—Don Enrique Padrón salió para la capital.

—Regresó a San José la señorita Ester Vargas.

—Del interior llegó don Andrés Jiménez.

El sábado vino parte del Circo Keller, que va a dar cuatro funciones en esta ciudad, para embarcarse luego.

Pasaportes últimamente expedidos

Jhon Borton é hija y Murray Cox y niño, para Colón. G. Fum y Isiah Sherley, para Panamá. Juan Felipe Al-mengo, para Santiago de Cuba. Dr. Septimus Steggall, para Boston. Y once para Jamaica.

Juzgamientos en la Agencia de Policía

Gerónimo Cruz, por ebriedad y faltas a la moral pública. Santiago Williams y Santiago Fonseca por oposición y desobediencia a la policía. José Manuel Alvarado por vagancia y andar ebrio en la calle bolseando a negros. Charles With por ebriedad, escándalo y faltas a la policía. Juan Sánchez por escándalo, por insultos a Amelia Zúñiga y por portar una navaja; la Zúñiga fue citada.

El Caballo Blanco

CANTINA LA MEJOR SITUADA DE LA POBLACION

Licores finos, salón ventilado, buen servicio y atención esmerada.

Venta al por mayor de los famosos cigarrillos "WIDE AWAKE"

Llegó el Vino de Quina, exquisito y saludable

SALOMON GEE WO